

**ENGLISH : pages 1 to 8**

**GERMAN : pages 9 to 17**

## **General conditions for electronic sale**

The present **busweb-europe.com** site is published by ELANTIA, S.A.R.L, having a capital of 8,000 €uros – Head office: 994, route de Lyon- 38540 VALENCIN – registered under the number 750 095 564 R.C.S. [companies' register] VIENNE - Telephone: +33 6 09 27 18 46  
Intra-Community VAT No.: FR00750095564  
Site hosted by: 1&1Internet SARL, 7 place de la Gare BP 70109 57201 Sarreguemines Cedex, France  
Site manager: Mr Frédéric ARLERI

### **1. *General provisions relating to the present general conditions of sale (hereafter referred to as the GCS)***

#### **1.1. Object of the GCS**

The purpose of the GCS is to define the arrangements and general conditions whereby the S.A.R.L. ELANTIA makes available to the internet user a paid service for the submission of small advertisements for the sale of all vehicles (hereafter referred to as the "Service") with a view to their insertion on the "busweb-europe.com" site.

#### **1.2. Sphere of application of the GCS**

The GCS exclusively govern the online services offered by www.busweb-europe.com, hereafter referred to as the publisher, to internet users, and constitute, with the summary of the order, the contractual documents that are enforceable in respect of the parties, to the exclusion of all other documents.

The GCS are exclusively applicable to the services delivered to internet users established in France and/or in any other country of the O.E.C.D. (Organisation for Economic Co-operation and Development).

The GCS are drawn up, as is all the contractual information referred to on the site, in French, English and German.

#### **1.3. Availability and enforceability of the GCS**

The GCS are made available to internet users on the publisher's site where they can be consulted directly.

The GCS are enforceable in respect of the internet user, who acknowledges, by ticking a box provided for this purpose, having knowledge of them, and having accepted them before placing an order.

The validation of the order through its confirmation equates to adherence by the internet user to the GCS in force on the date of the order, whose conservation and reproduction are provided by the publisher, in accordance with Article 1369-4 of the Code civil.

#### **1.4. Modification of the GCS**

The publisher reserves the option to modify its GCS at any time.

In the case of modification of the GCS, the GCS applicable are those in force on the date of the order, a copy of which, dated on this date may be submitted to the internet user, at their request.

## 1.5. Clauses of the GCS

The invalidity of one of the contractual clauses does not entail the invalidity of the GCS. The temporary or permanent non-application of one or more of the clauses of the GCS by the publisher cannot entail renunciation on its part of the other clauses of the GCS which continue to have effect.

## 2. **Services**

The services offered are presented at the site and are each provided with a description drawn up by the publisher.

The services conform to the requirements of French law in force at the time of their being placed on line, subject to a more protective law in the country of the internet user, and constituting justified restriction on inter-Community commerce and removing application of the law of the country of origin.

### 2.1. Description of the service

The Service in particular enables the internet user to submit fee-paying advertisements which shall be placed online on the site managed by the publisher.

### 2.2. Submission of the advertisements

2.2.2. The advertisements are compiled by the user of the Service.

To avoid any late stage contestation, the publisher invites the internet user to check their advertisement when it first appears.

2.2.3. the internet user can submit an advertisement by completing and validating a form placed on line on the site.

Validation of the form, in accordance with the double-click procedure, means that it is immediately registered.

As advertisements submitted are registered as soon as the form is validated, the internet user's attention is drawn to the fact that they have no right of withdrawal.

The publisher undertakes, according to the date of placing on line indicated on the order summary, to have the advertisement appear within a period of two (2) working days, following receipt of the order and subject to its payment.

The confirmation of the order, in accordance with the double-click procedure, entails acceptance of the GCS and forms the contract.

An email (electronic mail) confirming receipt of the order and its payment is sent by the publisher as soon as possible.

### 2.3. Duration of the service

2.3.1. Subscription:

The internet users can take out a subscription for an initial period of one (1) year, a subscription which enables them to place a given number of monthly advertisements as specified by the subscription taken out.

The advertisements will remain on the site for the time of subscription and can be removed at any time by the internet user.

The subscription starts from the date of signature of the Quotation, considered as acceptance of the subscription. The subscription is renewed automatically every year, until the customer cancels it at least one month prior to the anniversary date. If the subscription is broken before its end, the customer will remain liable to pay for all the due subscription fees till the contractual end.

2.3.2. Unitary: the advertisement remains on the site for the initial period of 30 days, renewable by the internet user.

At the term of the duration of each service, the advertisement is removed from the publication. The internet user can at any time have access to their interface and remove their advertisement. The amount remains due for 30 days of appearance as a minimum, even if the advertisement is removed during the period by the internet user.

### **3. Price**

#### **3.1. Price for the service**

The price for the submission of the advertisement on the site is specified in Euros and VAT applicable is added to this amount if required.

The prices for the services, in accordance with Article L. 113-13 of the Code de la consommation [French consumer law], are indicated for each of the services appearing in the electronic catalogue.

The total amount due by the internet user is indicated on the order confirmation page.

The sale price for the service is that which is in force on the date of the order.

In the case of promotion by pricing, the publisher undertakes to apply the promotional price to any order placed during the period of the promotion.

#### **3.2. Modification**

The publisher reserves the right to modify its prices at any time, while ensuring for the internet user application of the price in force on the date when the order is placed.

### **4. Order**

#### **4.1. Conclusion of the order**

To place an order, the internet user, having filled their virtual basket indicating the services selected and the desired duration, then clicks on the "Confirm" button, and accesses the preview of their advertisement as it will be published on the publisher's site.

The internet user clicks again on the "Confirm" button, and views a quantified summary of their order.

Before clicking on the button "Pay for my order", the internet user has the option of verifying the detail of their order and its total price and returning to the previous pages to correct any errors or, as required, to modify their order.

Payment for the order entails acceptance of the GCS and forms the contract.

An email confirming receipt of the order and of its payment is sent by the publisher as soon as possible.

#### **4.2. Modification of the advertisement**

During the time of its appearance on line, the internet user can modify it online.

### 4.3. Undertaking of the internet user

The internet user undertakes to describe the vehicle they wish to sell as accurately as possible. In the case of a sale during the appearance period, internet users undertake to remove their advertisement immediately.

The internet user in particular warrants that the information it is posting:

- is not false or misleading
- is not fraudulent and does not involve the sale of counterfeit or stolen items
- does not infringe the author's rights, patent rights, brand rights, manufacturing secrets, other rights of intellectual property, or the right of disclosure or of privacy of third parties
- does not infringe any law or regulation (including, non-exclusively, those governing the control of exports, the protection of consumers, unfair competition or misleading advertising).

## 5. **Payment**

### 5.1. Arrangements for payment

The price is payable in full after confirmation of the order.

Payment takes place at the time of order. The publisher does not intend any discount for payment with the order or at any date prior to those dates arising from the general conditions of sale.

The internet user, if they so wish, may opt for another means of payment for taking out a subscription to the publisher's services.

- Payment by bank card for occasional clients: payment for the advertisement is made on the internet site of the publisher's service provider, the bank: SOCIETE GENERALE, using a secured payment process that it supplies: Sogenactif. This is an online payment service, using bank card "CB", Visa, MasterCard, in an environment secured using the SSL (Secure Socket Layer) encryption protocol.
- Payment by automatic direct debit for subscribing internet users.

### 5.2. Securing payment

The site is equipped with an online payment securing system enabling the internet user to encrypt transmission of their bank details.

Security of payment between the internet user's terminal point and the Sogenactif payment service resides in the implementation of the Secure Socket Layer (SSL) technology. The information relating to payment is systematically encrypted while in circulation on the internet. Société Générale manages the security of exchanges and ensures the protection of secret data (encoding keys) and their management (selection, allocation, constitution of certificates, periodic change, etc...) according to the levels specified by the different card issuers (GIE CB, VISA, MASTERCARD, JCB, AMERICAN EXPRESS CARTE FRANCE, etc...). the secured payment platform which provides processing of bank card data meets the requirements of the PCI DSS standard.

The online supplying of the bank card number and final validation of the order equate to proof of the entirety of the said order, in accordance with the provisions of the Law of 13 March 2000 and are valid for payability of the sums committed by the order.

This validation equates to signature and express acceptance of all the operations implemented at the site.

However, in the case of fraudulent use of their bank card, the client is invited, as soon as such use has been ascertained, to contact the publisher's client service department by calling the following number: +33 6 09 27 18 46.

The computerised registers, retained on the publisher's computer systems under reasonable conditions of security, will be considered as proof of communications, of orders and of payments made between the parties.

It is expressly agreed that, except for a manifest error on the part of the publisher, the data retained on the publisher's computer systems shall have probative value in respect of the orders placed by the internet user. The data on the computer or electronic medium constitute valid proofs and as such, are admissible under the same conditions and with the same probative value as any document drawn up, received, or retained in writing.

The archiving of order confirmations and invoices is performed on a reliable and durable medium such that it corresponds to a reliable and durable copy in the accordance with the meaning of Article 1348 of the Code civil.

### 5.3. Default of payment

In case of default of payment, the internet user authorises the publisher to suspend or interrupt the Service, after having received a summons for paying within 8 days, sent by registered letter with an acknowledgement of receipt, and still having not paid during that period. The data regarding the customer or his ads will be erased 60 days after the due date and definitely lost for him.

## 6. **Responsibility**

The advertisements distributed are published and placed online under the sole responsibility of their respective authors. The publisher declines all responsibility for the accuracy or appropriateness of these advertisements.

The texts of the advertisements appear under the responsibility of the internet user.

The publisher's site is only the support medium for the small advertisements submitted. The internet user therefore undertakes to indemnify the publisher for any loss it may suffer in this regard and shall hold the publisher free of any action based on these insertions.

It is specified that the publisher will not intervene under any circumstances in the transactions between purchasers and vendors.

The publisher does not exercise any control over the quality, reliability, legality, veracity or accuracy of the advertisements placed online, the capacity of the vendors to sell the said vehicles or the capacity of purchasers to pay for the said vehicles.

Notwithstanding the foregoing, the publisher reserves the right to refuse, purely and simply, without having to specify the reasons, an advertisement whose nature, text or presentation would appear to be contrary to its moral or commercial interests, without further obligation other than to reimburse any sums that may have been paid.

The internet user undertakes to guarantee, indemnify and compensate the publisher for any damage, loss, loss of opportunity to earn, complaint, responsibility and costs that the publisher may be subject to if its responsibility is engaged by a third party, due to an action or complaint, arising from a third party, resulting from the submission of a small advertisement in violation of the rules contained in the present General Conditions.

No warranty claim, nor action for damages shall be brought by the internet user against the publisher more than 12 months after the first incident or more than 12 months after the end of the contract.

The total amount of damages from the standpoint of the warranty and of the publisher liability shall not exceed, whatever circumstances, the total amount paid by the internet user to the publisher for the deficient service for the current year, or failing that a €500 amount.

### **6.1. Limitation of Responsibility**

The publisher shall employ its best efforts to maintain the Small Advertisements service in an operational status.

However, this is a best efforts obligation and the publisher does not offer any guarantee that the uninterrupted functioning and/or continuity of the service can be assured. In this regard, the responsibility of the publisher cannot be sought in the case of defects that may exist or damages (costs, loss of profits, loss of data or direct or indirect damages) that may arise from the use of the Service by the internet user, or the impossibility of having access to it.

The publisher's responsibility cannot be invoked, either directly or indirectly, in transactions that obey the general rules of the Code Civil (Art. 1641 and following).

Similarly, the publisher's responsibility cannot be invoked in respect of any disadvantages or damages inherent in the use of the Internet, in particular a rupture in service, an external intrusion or the presence of computer viruses.

### **6.2. Exoneration of responsibility**

The publisher's responsibility cannot be invoked in the case of non-execution or delay, resulting either from the internet user, or from the insurmountable and unforeseen action of a third party to the contract, or from force majeure or fortuitous event, or from external causes such as social conflicts, the intervention of the civil or military authorities, natural disasters, fires, water damage, the interruption of the telecommunications network or electrical network services.

The responsibility of the publisher cannot be invoked in respect of non-conformity of the service to the legislation of the country of the internet user, upon whom it is incumbent to verify whether or not the service is prohibited in their own country.

## **7. Archiving and proof**

The archiving of orders and invoices is performed on a reliable and durable medium such that it corresponds to a reliable and durable copy in the accordance with the meaning of Article 1348 of Code civil.

These orders and invoices can be produced as proof of the contract.

## **8. Withdrawal**

It is restated, since the advertisements submitted are registered as soon as the form is validated, the attention of the internet is drawn to the fact that they do not have the benefit of any right of withdrawal.

## **9. Guarantees**

### **9.1. Legal guarantees**

All the services supplied by the publisher benefit from the legal guarantee of conformity provided in Articles L. 211-4 à L. 211-14 of the Code de la consommation [French consumer law] and of the legal guarantee for latent defects provided under Articles 1641 to 1649 of the Code civil.

In respect of these guarantees, the publisher undertakes, at the choice of the internet user, to reimburse them or to exchange the defective services or which do not correspond to their order.

***Extract from the Code de la Consommation [French consumer law]:***

***“Article L211-4 Created by*** Order No. 2005-136 dated 17 February 2005 - Art. 1 JORF 18 February 2005

***The vendor is required to deliver goods that conform to the contract and to answer for defects in conformity existing at the time of delivery.***

***The vendor shall also answer for defects in conformity arising from the packaging, assembly or installation instructions, when these are the vendor's responsibility by virtue of the contract or implemented under its responsibility.***

***Article L211-5 Created by Order No. 2005-136 dated 17 February 2005 - Art. 1 JORF 18 February 2005  
In order to conform to the contract, the goods must:***

***1° Be suitable for the use normally expected of similar goods, and, as appropriate:***

***- correspond to the description given by the vendor, and possess the qualities that the latter presented to the purchaser in form of a sample or model;***

***- present the qualities that a purchaser may legitimately expect in respect of the public declarations made by the vendor, by the producer or by their representative, in particular in advertising or labelling;***

***2° Or present the characteristics defined by common agreement by the parties or be suitable for any special use sought by the purchaser, brought to the attention of the vendor and which the latter has accepted.***

***Article L211-12 Created by Order No. 2005-136 dated 17 February 2005 - Art. 1 JORF 18 February 2005***

***Any action arising from a defect in conformity is restricted to a two year time limit from the time of delivery of the goods."***

***Extract from the Code Civil:***

***"Article 1641 Created by Law 1804-03-06 promulgated on 16 March 1804***

***The vendor is bound by the guarantee in respect of latent defects in the item sold which render it unsuitable for its intended use, or which so far reduce this use that the purchaser would not have acquired it, or would have only paid a lesser price for it, if the purchaser had been aware of them.***

***Article 1648 Modified by LAW No. 2009-323 dated 25 March 2009 - Art. 109***

***Any action arising from redhibitory defects must be instigated by the purchaser within two years of the discovery of the defect.***

***In the case provided for by Article 1642-1, the action must be instigated, at the risk of debarment, within a year following the date when the vendor may be discharged from the apparent defects or faults in conformity."***

## **9.2. Commercial guarantee**

The Publisher undertakes to extend the publication of an advertisement for an equivalent duration, in the case of non-availability of the site for more than seven days.

## **9.3. Low applicable to the guarantees**

The French law applicable to the contract cannot have the effect of depriving the internet user residing in another Member State of the provisions covering the guarantees that their national law accords them by application of directive No. 99/44/CE dated 25 May 1999 concerning sales and consumer goods guarantees.

## **10. Resolutive clause**

The defeasance of the order in the cases provided for in the present GCS shall be pronounced simply by registered letter (or by electronic letter) and shall be automatically acquired without legal formality.

### **11. Intellectual property**

The elements reproduced on the present site “www.busweb-europe.com” (icons, logos, texts, images, etc...), which are the exclusive property of the publisher, are protected by author’s rights, brands rights and patent rights, in accordance with the Code de la Propriété Intellectuelle [French Intellectual property law].

Any reproduction and any distribution of these elements, without the prior, written authorisation of the publisher, render the contravening parties liable to legal proceedings.

### **12. Personal data**

The gathering of nominative data, their use in the context of the processing of orders and the creation of client records files, and their distribution to third parties responsible for the execution and payment of orders, is subject to the consent of the individual concerned.

The processing of nominative data, which are retained by the publisher solely for the purposes of the proper administration of orders and commercial relations, is subject to a declaration to the Commission nationale Informatique et Libertés (CNIL) [National committee for data protection and freedoms] **registered under the number 1709553 v 0**.

The internet user has, at all times, a right of access, modification, correction and deletion of personal data concerning them.

### **13. Resolution of disputes**

#### **13.1. Claims**

All claims must be sent to the address indicated at the head of these presents.

#### **13.2. Conciliation**

In the case of a dispute relating to the interpretation and execution of the services ordered, the parties shall seek, before any contentious legal action, to achieve an amicable agreement and shall send to each other for this purpose all the necessary information elements.

#### **13.3. Territorial competency**

In default of an amicable resolution to a dispute within a maximum period of one month, and for any dispute relating to the services ordered or to the present GCS, the competent court shall be the TRIBUNAL DE COMMERCE of VIENNE except if the internet user is a non-professional, when the competent court shall be that of their domicile.

#### **13.4. Applicable law**

The present contract and the GCS governing it are subject to French law.

However, a foreign internet user having contracted on a French site may demonstrate, in order to obtain from the judge application of their own law, that French law is less favourable than that of their own country, thereby creating a limitation to exchanges within the internal market, and is justified by the protection of internet users.



## Allgemeine Geschäftsbedingungen für den elektronischen Handel

Die vorliegende Internetseite **busweb-europe.com** wird herausgegeben von ELANTIA, S.A.R.L. mit einem Stammkapital von 8 000 € - Geschäftssitz: 994, route de Lyon- 38540 VALENCIN - eingetragen im Handelsregister von VIENNE unter der Nummer 750 095 564 - Telefon: +33 6 09 27 18 46

USt.-IdNr.: FR00750095564

Webhoster: [1&1 Internet SARL](#) 7, place de la Gare BP 70109 57201 Sarreguemines Cedex, France

Verantwortlich für die Webseite: Frédéric ARLERI

### **14. Allgemeine Bestimmungen im Hinblick auf die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachstehend AGB)**

#### 1.6. Gegenstand der AGB

Die AGB beschreiben die Modalitäten und allgemeinen Bedingungen, unter denen die S.A.R.L. ELANTIA dem Internetnutzer einen kostenpflichtigen Service für die Aufgabe kleiner Anzeigen zum Verkauf von Fahrzeugen (nachstehend "Service" genannt) auf der Internetseite "busweb-europe.com" zur Verfügung stellt.

#### 1.7. Anwendungsbereich der AGB

Die AGB regeln ausschließlich die Online-Serviceleistungen, die den Internetnutzern von [www.busweb-europe.com](#), nachstehend Herausgeber genannt, angeboten werden, und bilden zusammen mit den Auftragsdaten – unter Ausschluss aller sonstigen Dokumente – die vertraglichen Unterlagen, die den Parteien entgegengehalten werden können.

Die AGB sind ausschließlich anwendbar auf Serviceleistungen für die in Frankreich und/oder in jedem sonstigen Land der OECD (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung) wohnhaften Internetnutzer.

Die AGB sind wie sämtliche auf der Webseite angeführten vertragsbezogenen Angaben in französischer, englischer und deutscher Sprache abgefasst.

#### 1.8. Verfügbarkeit und Einwendbarkeit der AGB

Die AGB werden den Internetnutzern auf der Webseite des Herausgebers, wo sie unmittelbar eingesehen werden können, zur Verfügung gestellt.

Die AGB sind dem Internetnutzer gegenüber wirksam, der durch Abhaken eines dafür vorgesehenen Feldes bestätigt, sie zur Kenntnis genommen und vor der Auftragserteilung akzeptiert zu haben.

Mit seiner Auftragsbestätigung stimmt der Internetnutzer den am Tag des Auftrags gültigen AGB zu, deren Aufbewahrung und Reproduktion gemäß Artikel 1369-4 des *Code civil* (frz. Bürgerliches Gesetzbuch) vom Herausgeber gewährleistet werden.

#### 1.9. Änderung der AGB

Der Herausgeber behält sich die Möglichkeit vor, seine AGB jederzeit zu ändern.

Bei Änderung der AGB kommen die AGB zur Anwendung, die am Tag der Auftragserteilung gültig sind und von denen eine auf diesen Tag datierte Kopie dem Internetnutzer auf dessen Wunsch übermittelt werden kann.

## 1.10. Bestimmungen der AGB

Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages unwirksam sein, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt.

Die vorübergehende oder ständige Nichtanwendung einer oder mehrerer Bestimmungen der AGB durch den Herausgeber bedeutet nicht seinen Verzicht auf die anderen Bestimmungen der AGB, die weiterhin wirksam bleiben.

## 2. Serviceleistungen

Die angebotenen Serviceleistungen werden auf der Webseite vorgestellt und jeweils vom Herausgeber beschrieben.

Die Serviceleistungen entsprechen den zum Zeitpunkt ihrer Online-Publikation gültigen Vorschriften des französischen Rechts vorbehaltlich eines Gesetzes mit größerer Schutzwirkung im Land des Internetnutzers, das eine berechtigte Behinderung des innergemeinschaftlichen Handels darstellt und die Anwendung des Gesetzes des Ursprungslandes ausschließt.

### 2.1 Beschreibung des Service

Der Service ermöglicht es dem Internetnutzer insbesondere, kostenpflichtige Anzeigen aufzugeben, die auf der vom Herausgeber verwalteten Webseite online publiziert werden.

### 2.2 Anzeigenaufgabe

2.2.2. Die Anzeigen werden von den Nutzern des Service abgefasst.

Um spätere Anfechtungen zu vermeiden, fordert der Herausgeber den Internetnutzer auf, seine Anzeige beim erstmaligen Erscheinen zu überprüfen.

2.2.3. Der Internetnutzer kann eine Anzeige aufgeben, indem er ein auf der Webseite verfügbares Formular ausfüllt und bestätigt.

Nach der Bestätigung des Formulars durch einen Doppelklick wird es umgehend berücksichtigt.

Da die aufgegebenen Anzeigen gleich bei Bestätigung des Formulars berücksichtigt werden, wird der Internetnutzer darauf aufmerksam gemacht, dass er über kein Rückrufrecht verfügt.

Der Herausgeber verpflichtet sich gemäß dem auf dem Auftragsblatt angegebenen äußersten Datum für die Online-Publikation, die Anzeige - vorbehaltlich der Bezahlung - innerhalb einer Frist von zwei (2) Werktagen nach Auftragseingang erscheinen zu lassen.

Bei Bestätigung des Auftrags durch einen Doppelklick gelten die AGB als akzeptiert und der Vertrag als abgeschlossen.

Der Herausgeber verschickt umgehend eine E-Mail, mit der die Auftragsannahme und die Bezahlung bestätigt werden.

### 2.4. Dauer des Service

2.3.3. Abonnement:

Der Internetnutzer kann ein Abonnement mit einer anfänglichen Dauer von einem (1) Jahr abschließen, das ihm die Möglichkeit bietet, abhängig vom Umfang des Abonnements eine bestimmte Anzahl monatlicher Anzeigen aufzugeben.

Die Anzeige bleibt auf der Internetseite während der Dauer des Abonnements. Die Anzeige kann auch jederzeit durch den Internetnutzer gelöscht werden. Das Abonnement beginnt mit der Zeichnung des Kostenvoranschlags. Das Abonnement verlängert sich

stillschweigend bei Ablauf, um die Dauer, die beim Abschluss vereinbart wurde, außer das Abonnement wird von einem der Vertragspartnern bei Einhaltung einer Frist von 30 Tagen gekündigt. Erfolgt eine vorherige Kündigung durch den Internetnutzer, dann müssen die noch bis zum Ende des Vertrags ausstehenden monatlichen Zahlungen beglichen werden.

2.3.4. Einzelanzeige: die Anzeige wird auf der Webseite während der anfänglichen Dauer von 30 Tagen, die vom Internetnutzer erneuert werden kann, publiziert.

Nach Ablauf der Dauer des jeweiligen Service wird die Anzeige zurückgezogen. Der Internetnutzer kann jederzeit zu seiner Schnittstelle zugreifen und seine Anzeige löschen. Der Betrag für eine Publikationsdauer von mindestens 30 Tagen bleibt zahlbar, auch wenn die Anzeige während dieses Zeitraums vom Internetnutzer zurückgezogen wird.

### **3. Preis**

#### **3.3. Preis des Service**

Der Preis für die Aufgabe einer Anzeige auf der Webseite ist in Euro angegeben, und die fällige Umsatzsteuer wird wenn nötig hinzugefügt.

Die Preise für die Serviceleistungen sind gemäß Artikel L. 113-13 des *Code de la consommation* (frz. Verbraucherschutzgesetz) für jeden einzelnen Service im Online-Katalog angegeben.

Der vom Internetnutzer geschuldete Gesamtbetrag ist auf der Seite mit der Auftragsbestätigung angegeben.

Für den Service wird der Verkaufspreis berechnet, der am Tag der Auftragserteilung gültig ist. Bei preislichen Sonderangeboten verpflichtet sich der Herausgeber, den Sonderpreis auf alle Aufträge anzuwenden, die während der entsprechenden Angebotsdauer aufgegeben werden.

#### **3.4. Änderung**

Der Herausgeber behält sich das Recht vor, seine Preise jederzeit zu ändern, garantiert dem Internetnutzer jedoch, dass der am Tag der Auftragserteilung gültige Preis angewandt wird.

### **4. Auftrag**

#### **4.4. Auftragsabschluss**

Für die Auftragserteilung klickt der Internetnutzer nach dem Füllen seines virtuellen Warenkorbs unter Angabe der gewählten Serviceleistungen und der gewünschten Dauer auf die Schaltfläche "Validieren". Er kann seine Anzeige dann so einsehen, wie sie auf der Webseite des Herausgebers verbreitet wird.

Der Internetnutzer klickt erneut auf die Schaltfläche "Validieren"; es wird ihm dann eine bezifferte Zusammenfassung seines Auftrags angezeigt.

Vor dem Klick auf die Schaltfläche "Meinen Auftrag bezahlen" hat der Internetnutzer die Möglichkeit, seinen Auftrag und den Gesamtpreis genau zu überprüfen und auf die vorherigen Seiten zurückzukehren, um eventuelle Irrtümer zu korrigieren oder gegebenenfalls seinen Auftrag abzuändern.

Die Bezahlung des Auftrags bringt die Annahme der AGB mit sich und bildet den Vertrag.

Der Herausgeber verschickt umgehend eine E-Mail, die den Eingang des Auftrags und die Bezahlung bestätigt.

#### 4.5. Änderung der Anzeige

Während der Erscheinungsdauer seiner Anzeige kann der Internetnutzer sie online abändern.

#### 4.6. Verpflichtung des Internetnutzers

Der Internetnutzer verpflichtet sich, das Fahrzeug, das er verkaufen möchte, genau zu beschreiben.

Bei Verkauf während der Erscheinungsdauer der Anzeige verpflichtet sich der Internetnutzer, die Anzeige direkt zu löschen.

Der Internetnutzer verpflichtet sich insbesondere, dass die von ihm gemachten Angaben:

- nicht falsch und irreführend sind
- nicht betrügerisch sind bzw. nicht den Verkauf von nachgeahmten oder gestohlenen Artikeln beinhalten
- keine Urheberrechte, Patentrechte, Markenrechte, Produktionsgeheimnisse, sonstige geistige Eigentumsrechte, Verbreitungsrechte oder das Privatleben von Dritten verletzen
- kein Gesetz bzw. keine Verordnung übertreten (inkl. – und ohne Einschränkung - die Regelungen zu Ausfuhrkontrolle, Verbraucherschutz, unlauterem Wettbewerb, Ungleichbehandlungen oder irreführender Werbung).

### 5. **Bezahlung**

#### 5.4. Zahlungsmodalitäten

Der Preis ist nach Bestätigung des Auftrags in vollem Umfang zahlbar.

Die Bezahlung erfolgt in bar. Der Herausgeber gewährt kein Skonto für eine Zahlung in bar oder zu einem früheren Zeitpunkt als dem, der in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorgesehen ist.

Der Internetnutzer kann, wenn er dies wünscht, ein anderes Zahlungsmittel für den Abschluss eines Abonnements auf die Serviceleistungen des Herausgebers wählen.

- Zahlung per Kreditkarte bei gelegentlichen Kunden: die Bezahlung der Anzeige erfolgt auf der Internetseite des Dienstleisters des Herausgebers, der Bank SOCIETE GENERALE, nach dem von dieser bereitgestellten gesicherten Zahlungsprozess Sogenactif. Es handelt sich um einen Online-Zahlungsdienst per Kreditkarte, Visa-Karte, MasterCard in einem durch das SSL (Secure Socket Layer)-Verschlüsselungsprotokoll gesicherten Umfeld.
- Zahlung per automatische Abbuchung bei abonnierten Internetnutzern.

#### 5.5. Sicherung der Zahlung

Die Webseite ist ausgestattet mit einem Zahlungssicherungssystem, das dem Internetnutzer erlaubt, die Übermittlung seiner Bankdaten zu verschlüsseln.

Die Sicherheit der Zahlung zwischen dem Käuferrechner des Internetnutzers und dem Sogenactif-Zahlungsdienst beruht auf der Secure Socket Layer (SSL)-Technologie. Die zahlungsbezogenen Angaben werden durchweg verschlüsselt, wenn sie auf Internet zirkulieren. Die Société Générale verwaltet die Sicherheit des Datenaustauschs und gewährleistet den Schutz der Kodierschlüssel und ihr Management (Auflage, Zuweisung, Zertifikaterstellung, regelmäßige Änderung...) nach den von den verschiedenen Kreditkartengesellschaften (GIE CB, VISA, MASTERCARD, JCB, AMERICAN EXPRESS CARTE FRANCE...) spezifizierten Niveaus. Die gesicherte Zahlungsplattform, die die Kreditkartendaten verarbeitet, erfüllt die Anforderungen des PCI DSS-Standards.

Die Online-Angabe der Kreditkartennummer und die endgültige Validierung des Auftrags gelten nach den Bestimmungen des frz. Gesetzes vom 13. März 2000 als Beweis für die Vollständigkeit des besagten Auftrags und begründen die Fälligkeit der auftragsbezogenen Beträge.

Die Validierung gilt als Unterschrift und ausdrückliche Annahme aller auf der Webseite vorgenommenen Transaktionen.

Bei betrügerischer Verwendung seiner Kreditkarte wird der Kunde aufgefordert, gleich bei Feststellung dieser missbräuchlichen Nutzung unter der Rufnummer +33 6 09 27 18 46 den Kundendienst des Herausgebers zu kontaktieren.

Die in den Informatiksystemen des Herausgebers unter angemessenen Sicherheitsbedingungen aufbewahrten Datenregister gelten als Nachweise für die zwischen den Parteien erfolgten Kommunikationen, Aufträge und Zahlungen.

Es wird ausdrücklich vereinbart, dass die im Informationssystem des Herausgebers aufbewahrten Daten außer bei offensichtlichem Irrtum seitens des Herausgebers im Hinblick auf die vom Internetnutzer erteilten Aufträge Beweiskraft haben. Die EDV-gestützten Daten sind rechtsgültige Beweise und als solche unter den gleichen Bedingungen und mit der gleichen Beweiskraft rechtlich zulässig wie jedes sonstige Dokument, das schriftlich erstellt, empfangen oder aufbewahrt wurde.

Die Archivierung der Aufträge und Rechnungen erfolgt auf einem zuverlässigen und dauerhaften Datenträger als getreue und dauerhafte Kopie im Sinne des Artikels 1348 des *Code civil* (frz. Bürgerliches Gesetzbuch).

### 5.3 Zahlungsausfall

Bei Zahlungsausfall zum Fälligkeitsdatum, erlaubt der Nutzer dem Anbieter das Aussetzen oder die definitive Beendigung der Serviceleistung, nachdem eine Zahlungsaufforderung per Einschreiben mit Rückschein nach Ablauf von 8 Tagen unbeantwortet blieb. Die durch den Nutzer online gestellten Daten können nach Ablauf einer Frist von 60 Tagen unwiederbringlich gelöscht werden. Über diesen Zeitraum hinaus ist eine Reaktivierung der Zugangsdaten nicht mehr möglich und die an den Nutzer adressierten oder durch Nutzer online geschalteten Daten auf der Internetseite von busweb-europe.com sind dann definitiv gelöscht.

## 6. Haftung

Die Anzeigen werden unter alleiniger Haftung ihrer jeweiligen Urheber herausgegeben und online publiziert. Der Herausgeber lehnt im Hinblick auf die Genauigkeit oder die Aussagefähigkeit dieser Anzeigen jegliche Haftung ab.

Die Texte der Anzeigen erscheinen unter der Verantwortung des Internetnutzers.

Die Webseite des Herausgebers ist nur der Support für die aufgegebenen Kleinanzeigen. Der Internetnutzer verpflichtet sich daher, den Herausgeber für jeglichen Nachteil zu entschädigen, der ihm daraus erwachsen könnte, und sichert ihn ab gegen jegliche auf diese Anzeigen gestützte Klage.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Herausgeber in keinem Fall in die Transaktionen zwischen Käufern und Verkäufern eingreift.

Der Herausgeber hat keine Kontrolle über die Qualität, die Sicherheit, die Rechtmäßigkeit, die Wahrhaftigkeit oder die Genauigkeit der Online-Anzeigen, ebenso wenig über die Fähigkeit der Verkäufer, die besagten Fahrzeuge zu verkaufen, noch über die Fähigkeit der Käufer, die besagten Fahrzeuge zu bezahlen.

Ungeachtet des Vorstehenden behält sich der Herausgeber das Recht vor, eine Anzeige, deren Beschaffenheit, Text oder Aufmachung im Widerspruch zu seinen moralischen oder geschäftlichen Interessen zu stehen scheinen, ohne Begründungspflicht schlicht und einfach abzulehnen, wobei er nur dazu verpflichtet ist, gegebenenfalls bezahlte Beträge zurückzuerstatten.

Der Internetnutzer verpflichtet sich zur Absicherung und Entschädigung des Herausgebers bei Schäden, Verlusten, Gewinneinbußen, Klagen, Haftungen und Kosten, die ihm entstehen könnten, wenn er durch einen Dritten aufgrund einer von diesem ausgehenden Handlung oder Klage im Anschluss an die Aufgabe einer Kleinanzeige unter Verletzung der in dem vorliegenden Geschäftsbedingungen enthaltenen Regeln haftbar gemacht wird.

Weder Garantieansprüche an, noch eine Klage durch den professionellen Internetnutzer gegen den Herausgeber dieser Seite, sind möglich nach Ablauf einer Dauer von zwölf Monaten nach der erstmaligen Nichteinhaltung des Vertrages oder der Kündigung des entsprechenden Vertrages.

Die Gesamthöhe der Forderungen, im Falle von einem Eintreten der Garantie oder im Falle einer Haftung durch den Herausgeber, kann in keinem dieser Fälle die im laufenden Kalenderjahr durch den professionellen Internetnutzer an den Herausgeber die einmalig oder in mehreren Raten gezahlte Summe bei Mangel oder Ausbleiben der Leistung den Wert 500 Euro m. MwSt. übersteigen.

### 6.3. Haftungsgrenzen

Der Herausgeber unternimmt seine größten Anstrengungen, um den Kleinanzeigendienst in Betrieb zu halten.

Es handelt sich jedoch um eine Mittelverpflichtung; der Herausgeber leistet keine Garantie dafür, dass der ununterbrochene Betrieb und/oder die Kontinuität des Service gewährleistet werden. In dieser Hinsicht kann der Herausgeber nicht für Störungen haftbar gemacht werden, die bestehen können, oder für Schäden (Kosten, Gewinneinbußen, Datenverluste oder unmittelbare bzw. mittelbare Schäden), die aus der Nutzung des Service durch den Internetsurfer oder der Unmöglichkeit, darauf zuzugreifen, entstehen können.

Der Herausgeber kann nicht mittelbar oder unmittelbar für Transaktionen haftbar gemacht werden, die den allgemeinen Bestimmungen des *Code Civil* (Art. 1641 und ff.) unterliegen.

Ebenso kann der Herausgeber nicht für Nachteile oder Schäden haftbar gemacht werden, die der Nutzung des Internetnetzes innewohnen, insbesondere eine Betriebsunterbrechung, eine Intrusion von außen oder der Befall mit Computerviren.

### 6.4. Haftungsbefreiung

Der Herausgeber kann nicht haftbar gemacht werden bei Nichterfüllung oder Verzug, die aus dem Verschulden des Internetnutzers oder aus der unvorhersehbaren und unabwendbaren Handlung eines Vertragsdritten oder aus höherer Gewalt oder aus Zufall oder aus äußeren Ursachen wie Arbeitskonflikte, Eingriffe von Zivil- oder Militärbehörden, Naturkatastrophen, Bränden, Wasserschäden, Unterbrechungen des Telefon- oder Stromnetzes resultieren.

Der Herausgeber kann nicht haftbar gemacht werden für eine Nichtübereinstimmung des Service mit der Gesetzgebung des Heimatlandes des Internetnutzers, der selbst überprüfen muss, ob der Dienst in seinem Land verboten ist oder nicht.

## 7. **Archivierung und Beweisführung**

Die Archivierung der Aufträge und Rechnungen erfolgt auf einem zuverlässigen und dauerhaften Datenträger, um eine getreue und dauerhafte Kopie im Sinne des Artikels 1348 des *Code civil* zu bilden.

Diese Aufträge und Rechnungen können als Nachweis für den Vertrag vorgebracht werden.

## 8. **Widerruf**

Da die angemeldeten Anzeigen gleich bei Bestätigung des Formulars berücksichtigt werden, wird der Internetnutzer darauf aufmerksam gemacht man, dass er über kein Widerrufsrecht verfügt.

## 9. Garantien

### 9.4. Gesetzliche Garantien

Für alle vom Herausgeber gelieferten Dienstleistungen gelten die gesetzliche Konformitätsgarantie laut Artikel L. 211-4 bis L. 211-14 des *Code de la consommation* und die gesetzliche Garantie gegen verborgene Mängel laut Artikel 1641 - 1649 des *Code civil*.

Im Rahmen dieser Garantien verpflichtet sich der Herausgeber, dem Internetnutzer die mangelhaften oder nicht seinem Auftrag entsprechenden Serviceleistungen nach seiner Wahl zurückzuerstatten oder auszutauschen.

#### **Auszug aus dem "Code de la Consommation" (frz. Verbraucherschutzgesetz):**

**« Artikel L211-4 nach der Verordnung 2005-136 vom 17. Februar 2005 - Art. 1 JORF 18. Februar 2005  
Der Verkäufer ist gehalten, ein dem Vertrag entsprechendes Produkt zu liefern, und er haftet für bei der Lieferung bestehende Konformitätsmängel.**

**Er haftet jedenfalls für Konformitätsmängel, die auf der Verpackung, der Montageanleitung oder der Installation beruhen, wenn er hierfür vertraglich die Verantwortung übernommen hat oder diese unter seiner Verantwortung durchgeführt wurden.**

**Artikel L211-5 nach der Verordnung 2005-136 vom 17. Februar 2005 - Art. 1 JORF 18. Februar 2005**

**Um dem Vertrag zu entsprechen, muss das Produkt:**

**1° für die normalerweise damit verbundenen Zwecke geeignet sein und gegebenenfalls:**

**- der durch den Verkäufer erstellten Beschreibung entsprechen und die Eigenschaften aufweisen, die der Verkäufer dem Käufer in Form eines Musters oder eines Modells vorgestellt hat;**

**- die Merkmale aufweisen, die ein Käufer in Anbetracht öffentlicher Erklärungen durch den Verkäufer, den Hersteller oder seinen Vertreter, einschließlich Werbung oder Warenkennzeichnung, vernünftigerweise erwarten kann;**

**2° oder die Eigenschaften aufweisen, die durch vertragliche Vereinbarung der Parteien bestimmt wurden, oder den besonderen Anforderungen des Käufers genügen, sofern diese dem Verkäufer bekannt gemacht wurden und dieser ihnen zugestimmt hat.**

**Artikel L211-12 nach der Verordnung 2005-136 vom 17. Februar 2005 - Art. 1 JORF 18. Februar 2005**

**Ansprüche aufgrund von Mängeln verjähren zwei Jahre nach Lieferung des Produkts. »**

#### **Auszug aus dem "Code Civil":**

**« Artikel 1641 nach dem Gesetz 1804-03-06 vom 16. März 1804**

**Der Verkäufer haftet bei versteckten Mängeln der verkauften Sache, die dazu führen, dass sie nicht bestimmungsgemäß verwendet werden kann oder dass ihre Verwendung derart eingeschränkt ist, dass der Käufer sie nicht erworben oder einen geringeren Preis gezahlt hätte, wenn sie ihm bekannt gewesen wären.**

**Artikel 1648 geändert durch das Gesetz 2009-323 vom 25. März 2009 - Art. 109**

**Eine Klage wegen eines zur Rückabwicklung des Kaufvertrags berechtigenden Mangels durch den Verkäufer muss innerhalb einer Frist von zwei Jahren nach Entdeckung des Mangels erhoben werden.**

**In dem vom Artikel 1642-1 vorgesehenen Fall kann die Klage bei sonstiger Präklusion innerhalb des Jahres nach dem Zeitpunkt, an dem der Verkäufer von offenkundigen Konformitätsmängeln entlastet werden kann, erhoben werden. »**

### 9.5. Geschäftliche Garantie

Der Herausgeber verpflichtet sich, bei Nichtverfügbarkeit der Internetseite während mehr als sieben Tagen die Publikation einer Anzeige um den entsprechenden Zeitraum zu verlängern.

#### 9.6. Auf die Garantien anwendbares Recht

In Anwendung der Richtlinie 99/44/CE vom 25. Mai 1999 über den Verkauf und die Garantien von Konsumgütern kann das französische Vertragsrecht den in einem anderen Mitgliedstaat wohnhaften Internetnutzer nicht der Garantiebestimmungen berauben, die ihm sein nationales Recht gewährt.

### 10. **Rücktrittsklausel**

Der Auftragsrücktritt in den in den vorliegenden AGB vorgesehenen Fällen erfolgt durch einfaches Einschreiben mit Rückschein (oder per E-Mail) und ist ohne gerichtliche Formalität rechtskräftig.

### 11. **Geistiges Eigentum**

Die auf der vorliegenden Webseite "www.busweb-europe.com" reproduzierten Elemente (Icons, Logos, Texte Bilder usw.), die ausschließliches Eigentum des Herausgebers sind, sind nach dem *Code de la Propriété Intellectuelle* (frz. Gesetzbuchs der gewerblichen Schutzrechte) durch das Urheberrecht geschützt.

Bei einer Reproduktion und Verbreitung dieser Elemente ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers werden Zuwiderhandelnde gerichtlich verfolgt.

### 12. **Personenbezogene Daten**

Die Sammlung von namentlichen Daten, ihre Nutzung im Zusammenhang mit der Auftragsbearbeitung und dem Anlegen von Kundendateien und ihre Verbreitung an Dritte, die mit der Durchführung und Bezahlung der Aufträge betraut sind, unterliegen der Zustimmung der betroffenen Person.

Die Verarbeitung der namentlichen Daten, die vom Herausgeber zum alleinigen Zweck einer ordnungsgemäßen Verwaltung der Aufträge und der Geschäftsbeziehungen aufbewahrt werden, ist Gegenstand einer Anmeldung bei der *Commission nationale Informatique et Libertés* (Datenschutzkommission) **unter der Nummer 1709553 v 0**.

Der Internetnutzer verfügt jederzeit über ein Anrecht auf Zugriff, Änderung, Berichtigung und Löschung der ihn betreffenden personenbezogenen Daten.

### 13. **Regelung von Streitigkeiten**

#### 13.5. Reklamation

Reklamationen müssen an die am Kopf des vorliegenden Textes angegebene Adresse gerichtet werden.

#### 13.6. Gütliche Einigung

Bei Meinungsverschiedenheiten im Hinblick auf die Auslegung und Durchführung der in Auftrag gegebenen Serviceleistungen bemühen sich die Parteien vor irgendeinem Klageverfahren um eine gütliche Einigung und übermitteln sich dazu gegenseitig alle notwendigen Informationen.

#### 13.7. Territoriale Zuständigkeit



Mangels gütlicher Beilegung der Streitigkeit innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat und bei allen Streitigkeiten im Hinblick auf die in Auftrag gegebenen Serviceleistungen oder die vorliegenden AGB ist das HANDELSGERICHT VIENNE zuständig, außer wenn der Internetnutzer kein Gewerbetreibender ist; in diesem Fall ist das Gericht an seinem Wohnort zuständig.

### 13.8. Anwendbares Recht

Der vorliegende Vertrag und die den Vertrag regelnden AGB unterliegen dem französischen Recht.

Ein ausländischer Internetnutzer, der beim Richter die Anwendung seines eigenen Gesetzes durchsetzen will, kann jedoch den Nachweis erbringen, dass das französische Gesetz ungünstiger ist als dasjenige seines Landes und dass das Gesetz seines Landes, das damit eine Behinderung des Handelsverkehrs im Binnenmarkt darstellt, durch den Schutz der Internetnutzer gerechtfertigt ist.

\*\*\*\*\*